PENTAIR

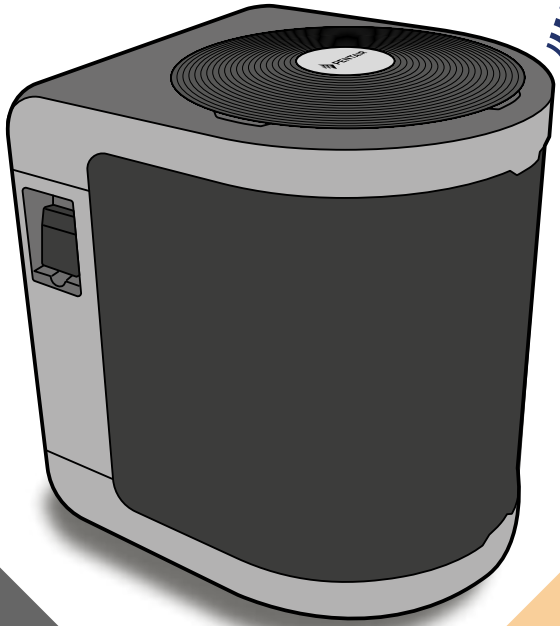
INTELLITEMP

Tecnología integrada de flujo variable

Download on the App Store

GET IN ON Google Play

Pentair Temp



R32

GUÍA DE INSTALACIÓN Y DE UTILIZACIÓN

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES,
LEER Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES,
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PENTAIR AQUATIC SYSTEMS
(Rev. 01/06/2023)

ES

ITTP-5M-V
ITTP-6M-V
ITTP-8T-V

Descargue el manual disponible en EN / FR / NL / DE / IT / ES / PO en www.pentairpooleurope.com

BOMBA DE CALOR PARA PISCINAS INTELLITEMP

Pentair le agradece su confianza al equiparse con Pentair IntelliTemp, la bomba de calor para piscinas Full-inverter. En este documento, la bomba de calor se denominará BDC.

Para aprovechar al máximo todas las funciones de su BDC IntelliTemp, lea atentamente este manual del usuario. Consérvelo para poder consultarlo en cualquier momento.

PENTAIR

Declaración de conformidad

Directivas – Normas armonizadas

Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 20 - 1004 Lausanne - Switzerland

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto respeta las siguientes directivas

SAFETY	**EN 60335-1:2012/A15:2021**	**EN 60335-2-40:2003/A13:2012**	**EN 62233:2008**	
EMC	**EN IEC 55014-1:2021**	**EN 55014-1:2017/A11:2020**	**EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021**	
	EN IEC 61000-3-2:2019	**EN 61000-3-3:2013/A2:2021**	**EN 61000-3-3:2013/A1:2019**	
	EN IEC 61000-3-11:2019	**EN 61000-3-12:2011**	**EN IEC 55014-2:2021**	**EN 55014-2:2015**
NOISE	**200/14/CE**			

INTELLITEMP

ITTP-5M-V / ITTP-6M-V / ITTP-8T-V

Otros documentos normativos

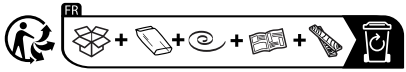
RoHS 2011/65/EU

WEEE 2012/19/EU

CE UKCA

Temperatura de funcionamiento: -15° a 38° C **IP**: X4 **Altitud máxima de uso:** 2000 m

- Producto: ITTP-5M-V	**Alimentación:** 230 V ~, 50 Hz	**Potencia absorbida máx.:** 3.2 kW	**Peso:** 75.0 kg
- Producto: ITTP-6M-V	**Alimentación:** 230 V ~, 50 Hz	**Potencia absorbida máx.:** 4.2 kW	**Peso:** 75.5 kg
- Producto: ITTP-8T-V	**Alimentación:** 400 V ~, 50 Hz	**Potencia absorbida máx.:** 7.1 kW	**Peso:** 92.0 kg



Tratamiento por particulares de los aparatos electrónicos al final de su vida útil:

El símbolo de la papelera tachada en las principales piezas que componen el producto indica que no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Deberán llevarse a un punto de recogida apropiado para el reciclaje de los aparatos electrónicos (información disponible en el servicio de recogida doméstica local). Este producto contiene sustancias potencialmente peligrosas que pueden tener efectos perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana.

- Atención telefónica / SPV: +33(0)1 84 28 09 40 - Página web: www.pentairpooleurope.com - Garantía (no incluye consumibles): 3 años

© 2023 Pentair International LLC, Todos los derechos reservados - Este documento está sujeto a cambios sin previo aviso

Marcas comerciales y exenciones: Pentair IntelliTemp y Pentair son marcas y/o marcas registradas de Pentair y/o sus empresas afiliadas. Salvo que se indique lo contrario, los nombres y las marcas de otros productos que se puedan utilizar en este documento no se utilizarán para indicar una afiliación o la aprobación entre los propietarios de estos nombres de marcas y de Pentair. Estos nombres y marcas pueden ser las marcas registradas de la o las marcas registradas de estas partes u otras.

ÍNDICE

> ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	p 03
> CUADRO DE CARACTERÍSTICAS	p 04
> ENTREGA: TRANSPORTE, DESCRIPCIÓN GENERAL	p 05
> INSTALACIÓN (SITIO, TIPO DE SOPORTE Y ESPACIO QUE SE DEBE PREVER)	p 06
> DIMENSIONES, CONEXIÓN HIDRÁULICA	p 07
> CONEXIÓN ELÉCTRICA	p 08
> CONEXIÓN DE AGUA, PUESTA EN FUNCIONAMIENTO	p 09
> CONEXIÓN WIFI, UTILIZACIÓN	p 10
> REGULACIÓN (CONTROLADOR ELECTRÓNICO)	p 13
> TABLA DE LOS DIFERENTES ESTADOS DE LA PANTALLA	p 14
> MANTENIMIENTO	p 15
> IBERNACIÓN	p 15
> ESQUEMA ELÉCTRICO	p 16
> RECICLAJE	p 17



Este símbolo indica que el aparato utiliza R32, un refrigerante de baja velocidad de combustión.



Este símbolo indica que este equipo debe ser manipulado por un técnico de mantenimiento conforme al manual de uso.



Este símbolo indica que el manual de uso debe leerse con atención antes de usar el dispositivo.





ATENCIÓN: en condiciones normales, una BDC adaptada permite calentar el agua de la piscina de 1 °C a 2 °C al día.
Por lo tanto, es normal no sentir una diferencia de temperatura a la salida del circuito cuando la BDC está en funcionamiento.
Una piscina calentada debe estar cubierta para evitar cualquier pérdida de calor.

El aparato está diseñado para utilizarse en piscinas según la norma NF-EN-16713

- El incumplimiento de las advertencias podría provocar daños en el equipamiento de la piscina o provocar heridas graves e incluso la muerte.
- Solo las personas cualificadas en los ámbitos técnicos correspondientes (electricidad, hidráulica o frigorífica) están habilitadas para realizar el mantenimiento o la reparación del aparato. El técnico cualificado que intervenga en el aparato debe utilizar o llevar un equipo de protección individual (como gafas de seguridad, guantes de protección, etc.) para reducir el riesgo de lesiones que podrían producirse durante la intervención en el aparato.
- Antes de efectuar cualquier intervención en el aparato, asegúrese de que está apagado y correctamente bloqueado.
- El aparato está destinado a un uso específico para las piscinas y los spas; no debe utilizarse para ningún otro uso que para el que ha sido diseñado.
- Este aparato no está destinado a su uso por parte de niños.
- Este aparato no se ha diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños mayores de 8 años) inexpertas o con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, salvo:

– si se utiliza bajo vigilancia o con instrucciones de uso facilitadas por una persona responsable de su seguridad; y
– si se comprenden los riesgos que conlleva su uso.

- Los niños deben permanecer bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La instalación del aparato deberá realizarse conforme a las instrucciones del fabricante y según las normas locales y nacionales vigentes. El instalador es responsable de la instalación del aparato y del cumplimiento de las reglamentaciones nacionales en materia de instalación. En ningún caso, el fabricante podrá ser considerado responsable en caso de incumplimiento de las normas de instalación locales vigentes.
- Para cualquier otra acción que no sea el mantenimiento por parte del usuario descrito en este manual, el producto debe ser manipulado por un profesional cualificado.
- Cualquier instalación o utilización incorrecta puede acarrear daños materiales o corporales graves (que pueden provocar la muerte),
- No toque el ventilador o las piezas móviles ni introduzca objetos o los dedos cerca de las piezas móviles cuando el aparato está en funcionamiento. • Las piezas móviles pueden causar heridas graves e incluso la muerte.
- No utilice mangueras o racores para mover la máquina o tirar de ella.

ADVERTENCIAS RELATIVAS A LOS APARATOS ELÉCTRICOS:

- La alimentación eléctrica del aparato debe estar protegida por un dispositivo de protección de corriente diferencial residual (DDR) de 30 mA específico, conforme a las normas vigentes del país de instalación.
- No utilice alargadores para enchufar el aparato, conéctelo directamente a un circuito de alimentación adecuado.
- Si un aparato fijo no está equipado con un cable de alimentación y un enchufe, o con cualquier otro medio de desconexión de la red de alimentación que disponga de una separación de los contactos en todos los polos que permita una desconexión total en caso de sobretensión de categoría III, el manual especificará que deben integrarse medios de desconexión en el cableado fijo, conforme a las reglas de cableado.
- En el circuito de alimentación del aparato se debe instalar un método de desconexión adaptado, conforme a todos los requisitos locales y nacionales relativos a la sobretensión de categoría III, y que desconecte todos los polos del circuito de alimentación. Este método de desconexión no se suministra con el aparato y debe ser suministrado por el profesional de la instalación.
- Antes de efectuar cualquier operación, compruebe que:

– La tensión indicada en la placa de características del aparato corresponde a la de la red,
– La red de alimentación es adecuada para la utilización del aparato y dispone de una toma de tierra,
– El enchufe de alimentación (si procede) se adapta a la toma de corriente.

- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente técnico o una persona cualificada debe sustituirlo obligatoriamente para garantizar la seguridad.

ADVERTENCIAS RELATIVAS A LOS APARATOS QUE CONTIENEN REFRIGERANTE:

- El refrigerante R32 es un refrigerante de categoría A2L, que se considera potencialmente inflamable.
- No descargue el fluido R32 o R410A a la atmósfera. Este fluido es un gas fluorado de efecto invernadero, abordado en el protocolo de Kioto, con un potencial de calefacción global (GWP) = 675 para el R32 y 2088 para el R410A (Reglamentación Europea UE 517/2014).
- El aparato debe almacenarse en un lugar bien ventilado, lejos de cualquier fuente de ignición.
- Instale el aparato en el exterior. No instale el aparato en el interior o en un lugar cerrado y no ventilado al exterior.
- Para cumplir con las normas y normativas ambientales y de instalación pertinentes, entre ellas el Decreto N.º 2015-1790 y/o la Normativa Europea UE 517/2014, se deben comprobar las fugas en el circuito de refrigeración al menos una vez al año. Esta operación la debe efectuar un especialista certificado en aparatos de refrigeración.
- Conserve y transmita estos documentos durante toda la vida útil del aparato para poder consultarlos posteriormente.

CUADRO DE CARACTERÍSTICAS

Modelos	INTELLITEMP 5M-V ITTP-5M-V	INTELLITEMP 6M-V ITTP-6M-V	INTELLITEMP 8T-V ITTP-8T-V
SCOP según EN 17645	8,2	8,3	7,6
Clasificación según la norma EN 17645	A	A	A
Tamaño recomendado del estanque (de mayo a septiembre con cobertura)	15-85 m^3	85-105 m^3	105-160 m^3
Aire 26°C / Aqua 26°C / 80%HR			
Potencia (modo Boost)	15,8 kW	18,5 kW	30,2 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (modo Boost)	6,1	5,6	5,4
Potencia (modo Smart)	15,8 kW ~ 6,6 kW	18,5 kW ~ 7,7 kW	30,2 kW ~ 13,0 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (modo Smart)	6,1 ~ 12,1	5,6 ~ 12,4	5,4 ~ 10,9
Potencia (Eco-silencio)	6,6 kW	7,7 kW	13,0 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (Eco-silencio)	12,1	12,4	10,9
Aire 15°C / Aqua 26°C / 70%HR			
Potencia (modo Boost)	12,9 kW	14,9 kW	23,7 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (modo Boost)	5,0	4,8	4,6
Potencia (modo Smart)	12,9 kW ~ 5,4 kW	14,9 kW ~ 5,9 kW	23,7 kW ~ 9,7 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (modo Smart)	5,0 ~ 7,0	4,8 ~ 7,7	4,6 ~ 7,7
Potencia (Eco-silencio)	5,4 kW	5,9 kW	9,7 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (Eco-silencio)	7,0	7,7	7,7
Aire 7°C / Aqua 26°C / 90%HR			
Potencia (modo Boost)	10,6 kW	12,8 kW	19,9 kW
Coeficiente de rendimiento (COP) (modo Boost)	4,4	4,2	4,1
Nivel de ruido CTTM mín-máx (a 10 m) según EN ISO 3741 : 2010	29 ~ 40 dB(a)	33 ~ 42 dB(a)	32 ~ 42 dB(a)
Nivel de ruido mín-máx (a 10 m) Según EN ISO 3744:2010	21 ~ 30 dB(a)	21 ~ 25 dB(a)	26 ~ 32 dB(a)
Temperatura de funcionamiento:	-15°C -> 38°C		
Componentes			
Armario	ABS traité anti UV		
Refrigerante	R32		
Instalación			
Conexión hidráulica	1,5"/50 mm		
Alimentación	230 V / 1~+N / 50 Hz		400 V / 3~+N / 50 Hz
Corriente nominal (máx.)	12 A (14 A)	15 A (17 A)	11 A (15 A)
Protección y tamaño del cable (para 20 m)	C 16 A (3G 2,5 mm^2)	C 20 A (3G 2,5 mm^2)	3P+N C 20 A (5G 2,5mm^2)
Consumo máximo	3,2 kW	4,2 kW	7,1 kW
Caudal mínimo de agua	5 m^3/h	7 m^3/h	10 m^3/h
Caída de presión	77 kPa	77 kPa	77 kPa
Dimensiones (L x A x A)	979 x 695 x 837 mm	979 x 695 x 837 mm	979 x 695 x 837 mm
Peso neto (bruto)	75 kg (99 kg)	75,5 kg (99,5 kg)	92 kg (116 kg)

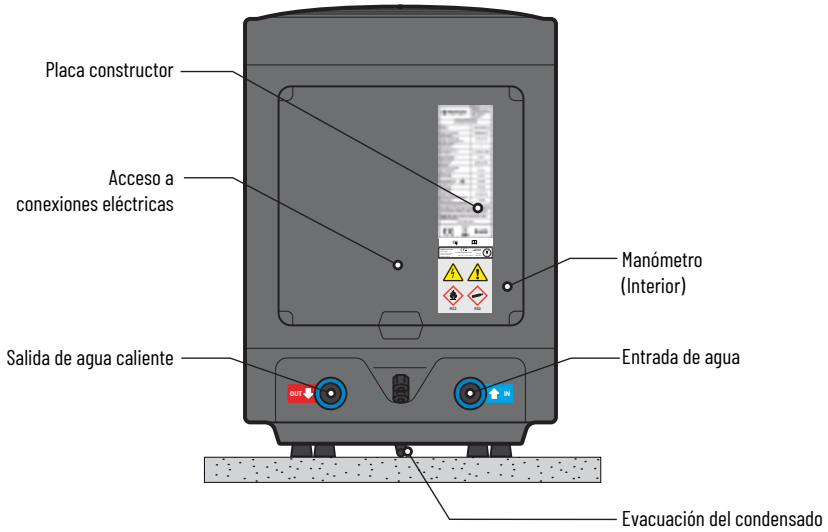
ENTREGA Y TRANSPORTE

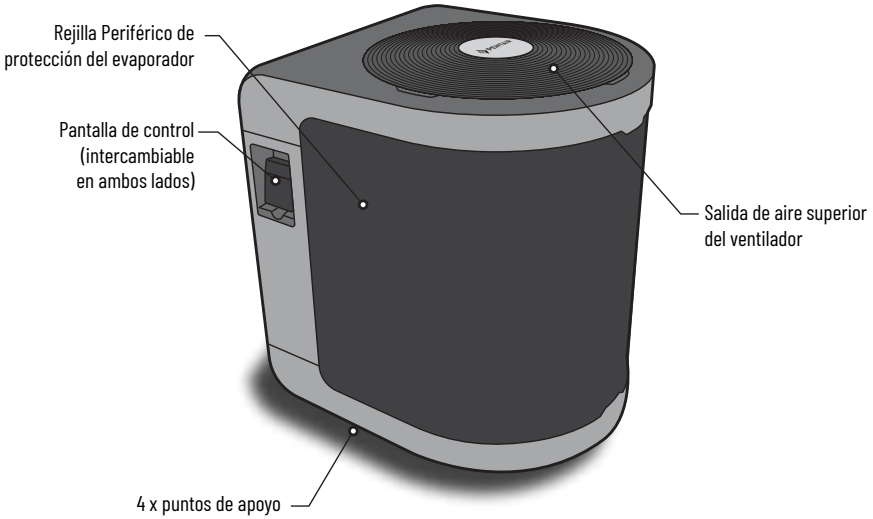
Después de desembalar la BDC, compruebe el contenido para informar de cualquier daño. Compruebe también que la presión leída en el manómetro (abre la escotilla de acceso) es igual a la presión indicada p.15 en función de la temperatura exterior medida, en caso contrario esto puede indicar una fuga.

La BDC siempre debe almacenarse y transportarse en posición vertical sobre un palé y en su embalaje original.

Si la BDC se ha almacenado y/o transportado horizontalmente, la garantía deja de tener validez..

DESCRIPCIÓN GENERAL





INSTALACIÓN (SITIO, TIPO DE SOPORTE Y ESPACIO LIBRE NECESARIO QUE SE DEBE PREVER)

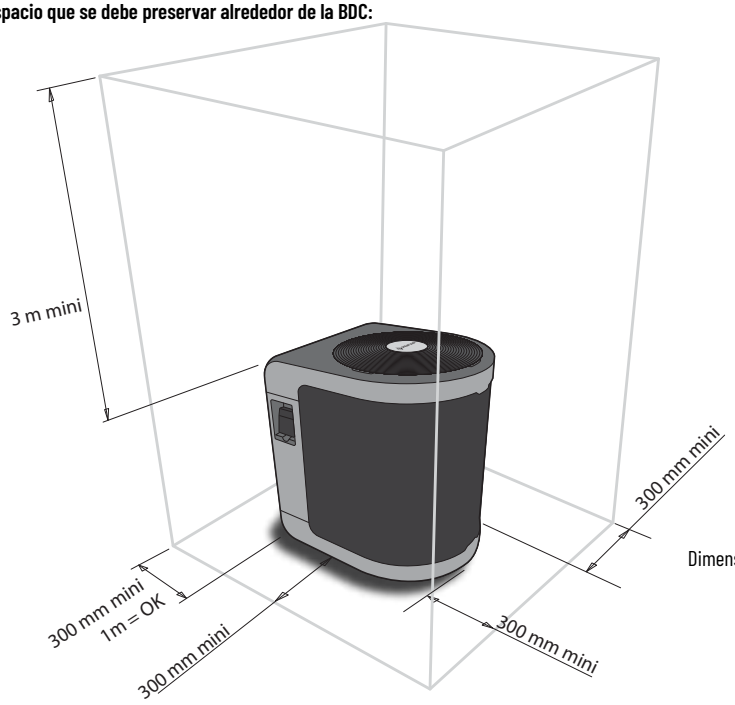
- Instale la BDC en el exterior a más de 3.5 m de la piscina según las leyes vigentes (NF C 15 100).
- Coloque la BDC sobre una superficie estable, sólida (que pueda soportar el peso del aparato) y nivelada (puede ser necesario un zócalo para su colocación sobre hormigón, ver abajo las dimensiones aconsejadas).
- Mantenga 1 m (30 cm mínimo) de espacio libre delante de las rejillas verticales de aspiración de aire (3 lados de la BC), se recomienda 1m en la parte trasera para facilitar el acceso a la trampilla y 3 m a la salida del ventilador (en la parte superior) en un espacio totalmente despejado de cualquier obstáculo.
- No se apoye, camine ni coloque objetos pesados sobre la rejilla superior. No obstruya la rejilla superior.
- Prevea un espacio suficiente alrededor de la BDC para las operaciones de conservación y mantenimiento.
- Prevea un dispositivo de evacuación de agua cerca de la BDC para preservar la zona donde está instalada.
- Conserve la BDC fuera del alcance de los niños en la medida de lo posible.
- El lado donde se instala la pantalla puede estar invertido (ver p12).

La BDC no debe instalarse:
- Al alcance de aspersores, proyecciones o escorrentías de agua o lodo (cerca de una carretera, tenga en cuenta los efectos del viento),
- Bajo un árbol,
- Cerca de una fuente de calor o de gas inflamable,
- En un lugar donde esté expuesto al aceite, a gases inflamables, a productos corrosivos o a compuestos de sulfuro,
- Cerca de equipos de alta frecuencia,
- En un lugar donde pueda haber una acumulación de nieve,
- En un lugar que se pueda inundar por la condensación producida durante el funcionamiento del dispositivo,
- En una superficie que pueda transmitir vibraciones a una vivienda.

Consejo: para minimizar las posibles molestias sonoras de su BDC:
- No la instale debajo de una ventana ni mirando hacia ella.
- No oriente la salida del ventilador hacia los vecinos.
- No oriente la salida del ventilador (aire frío) hacia la piscina.
- Instálela en un espacio despejado (las ondas sonoras se reflejan en las superficies).
- Instale una pantalla acústica alrededor de la BDC, respetando las distancias
- Instale 50 cm de tuberías flexibles de PVC en la entrada y salida de agua de la BDC

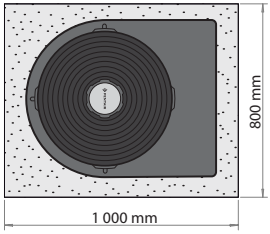
Para mejorar las prestaciones, le recomendamos aislar térmicamente las tuberías entre la BDC y la piscina, especialmente si la distancia es importante.

Espacio que se debe preservar alrededor de la BDC:



La BDC debe instalarse permanentemente sobre una placa rígida. Utilice los pies ajustables para nivelar el BDC.

Dimensiones mínimas de la placa de hormigón



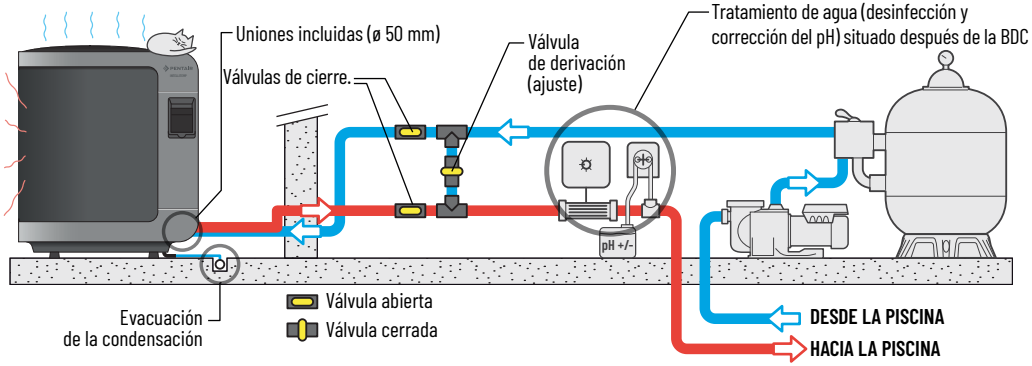
DIMENSIONES :



CONEXIONES HIDRÁULICAS:

- Calidad del agua necesaria para este dispositivo: NF-EN-16713-3
- La BDC es compatible con cualquier tipo de tratamiento del agua. La BDC se debe conectar obligatoriamente con un tubo PVC de Ø 50 mm al circuito hidráulico de la piscina, después del filtro y antes del sistema de tratamiento, sea cual sea (bombas dosificadoras CL, pH, BR y/o electrolizador).
- Respete el sentido de la conexión hidráulica (azul = agua entrante, rojo = agua saliente)
- Instale obligatoriamente una derivación para facilitar las intervenciones en la BDC. Con un funcionamiento normal, la válvula de derivación está totalmente cerrada y las válvulas de cierre están abiertas. Durante el mantenimiento, la válvula de derivación está totalmente abierta y las válvulas de cierre están cerradas. El caudal de la bomba de calor se ajusta automáticamente mediante la tecnología de caudal variable.
- Antes de conectar los tubos de PVC a la BDC, asegúrese de que el circuito se ha limpiado previamente y se han eliminado los residuos de la obra (piedras, tierra, etc.).

Conexión del kit de desagüe de condensación:
Durante su funcionamiento, la BDC está sujeta a un fenómeno de condensación. Esto se traduce en un curso de agua más o menos importante en función del porcentaje de humedad. Para canalizar este flujo de agua que puede representar varios litros de agua al día, le aconsejamos que instale el kit de desagüe de condensación suministrado y lo conecte a un circuito de evacuación de agua adaptado.



CONEXIONES ELÉCTRICAS:

Conexiones de la alimentación eléctrica:

- Antes de efectuar cualquier intervención en el interior de la BDC, es obligatorio cortar la alimentación eléctrica de la BDC: existe un riesgo de descarga eléctrica que puede provocar daños materiales, heridas graves o incluso la muerte.
- Solo un técnico cualificado y experimentado está habilitado para realizar el cableado de la BDC o sustituir el cable de alimentación.
- La alimentación eléctrica debe corresponder a la tensión indicada en la placa de características de la BDC.
- La BDC debe conectarse obligatoriamente a una toma de tierra.

Instalación eléctrica:

Pour fonctionner en toute sécurité et conserver l'intégrité de votre installation électrique, la PAC doit etre raccordée à une alimentation générale
Para funcionar de forma totalmente segura y conservar la integridad de la instalación eléctrica, la BDC debe conectarse a una alimentación general respetando las siguientes reglas:
Previamente, la alimentación eléctrica general debe estar protegida por un interruptor diferencial de 30 mA.
La BDC debe conectarse a un disyuntor de curva C adaptado (consulte la tabla a continuación) conforme a las normas y reglamentaciones vigentes en el país en el que está instalado el aparato.
El cable de alimentación debe adaptarse en función de la potencia de la BDC y de la longitud de cable necesaria para la instalación (consulte la tabla a continuación). El cable debe ser adecuado para un uso en exteriores.
En el caso de un sistema trifásico, es obligatorio respetar el orden de conexión de las fases.
En caso de inversión de fase, el compresor de la BDC no funcionará y un código de error EA08 aparecerá en la pantalla.
En lugares públicos, es obligatorio instalar un botón de parada de emergencia junto a la BDC.
La tensión eléctrica debe corresponder a la indicada en la BDC.
Las conexiones deben dimensionarse en función de la potencia de la BDC y del estado de la instalación.

Modelos	Alimentación	Corriente máx.	Diámetro del cable RO2V y longitud de cable máxima	Protección magnetotérmica (C)
ITTP-5M-V	Monofásico 230 V ~, 50 Hz	14.0 A	3x4 mm² / 30m 3x6 mm² / 40m 3x10 mm² / 70m	20 A
ITTP-6M-V		17.0 A		
ITTP-8T-V	Triphase 230 V ~, 50 Hz	15.0 A	5x4 mm² / 70m	20 A

- Utilice los prensaestopas y pasacables incluidos en el interior de la BDC para el paso de los cables.
- Esta BDC se instala en el exterior, por lo que es obligatorio pasar el cable por un revestimiento de protección previsto a tal efecto. La alimentación de la BDC debe estar provista de un dispositivo de protección de acuerdo con la legislación en vigor.
- Los cables eléctricos deben enterrarse a 50 cm de profundidad (85 cm por debajo de una carretera o de un camino) en un revestimiento eléctrico (revestimiento anillado rojo). Cuando un cable enterrado bajo un revestimiento se cruza con otro cable o un conducto (gas, agua...) la distancia entre ellos debe ser superior a 20 cm.

NORMAS DE CABLEADO ELÉCTRICO:

Este producto debe ser instalado por un electricista autorizado o certificado o un profesional de piscinas cualificado de acuerdo con la normativa local del país:

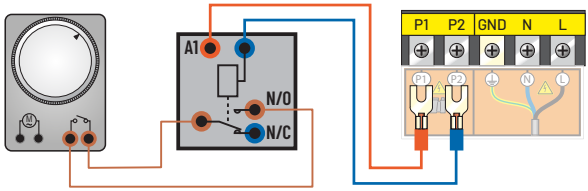
A = ÔVE 8001-4-702
CZ = CSN 33 2000 7-702
E = UNE 20460-7-702 1993, RECBT ITC-BT-31 2002
F = NF C15-100
H = MSZ 2364-702/1994/MSZ 10-553 1/1990
IRL = Wiring Rules + IS HD 384-7-702
M = MSA HD 384-7-702.S2
P = RSIUEE
SK = STN 33 2000-7-702
TR = TS IEC 60364-7-702

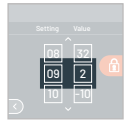
B = AREI / RGIE
D = OIN VDE 0100-702
EW = EVHS-HD 384-7-702
GB = 6S7671:1992
I = CEi 64-8/7
LUX = 384-7.702 S2
NL = NEN 1010-7-702
PL = PN-IEC 60364-7-702:1999
SLO = SIST HD 384-7-702.S2

Asimismo, deben respetarse todos los códigos y ordenanzas locales de instalación vigentes. Una instalación inadecuada puede ocasionar un peligro eléctrico, que podría provocar la muerte o lesiones graves en los usuarios, instaladores y otras personas debido a descargas eléctricas; también puede causar daños a la fuente de alimentación. Desconecte siempre la alimentación de cualquier equipo antes de instalar o retirar el equipo. Si no lo hace, podría causar lesiones graves e incluso muerte.

Prioridad de calefacción:
La bomba de filtración se puede conectar a la BDC para hacer que la filtración funcione si el agua no está a la temperatura deseada.
Debe obtenerse previamente un «contacto seco» (relé normalmente abierto o contactor) con una bobina de 230 V CA.

Conexiones eléctricas:
- Conecte la bobina de este relé (A1 y A2) a los bornes P1 y P2 de la BDC.
- Conecte la entrada y la salida del contacto seco (normalmente abierto) en paralelo con el contacto seco del reloj de filtración de la piscina.





Parámetro a tener en cuenta en la conexión: Compruebe que el ajuste del parámetro de la bomba de filtración (parámetro nº 9) está en «2» (acceso descrito p11).
Si no es así, póngase en contacto con nosotros para cambiar el ajuste.

CONEXIÓN DE AGUA, PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE LA BDC AL INICIO DE LA TEMPORADA:

Una vez que la BDC se haya conectado al circuito de agua con la derivación y se haya conectado al circuito eléctrico por parte de un profesional, asegúrese de que:
- La BDC esté en posición horizontal (nivelada).
- La BDC esté bien fijada y estable.
- El circuito de agua se haya purgado del aire que pudiera quedar en los tubos de la BDC.
- El manómetro, en la parte posterior de la BDC, indique una temperatura igual a la temperatura ambiente exterior.
- El circuito de agua esté bien conectado (que no haya fugas en las conexiones hidráulicas, que no estén deterioradas y que los racores que se deben atornillar estén bien apretados).
- El circuito eléctrico esté bien conectado (que los cables estén bien apretados en los bornes y disyuntor intermedio), bien aislado y conectado a tierra.
- Las condiciones de instalación y de utilización descritas anteriormente se respeten.
- La temperatura exterior esté comprendida entre 0 y +35 °C.
- La temperatura del agua sea de 15 °C como mínimo.
- Se haya limpiado el evaporador en la parte lateral de la BDC (hojas, polvo, polen, telarañas, etc.)

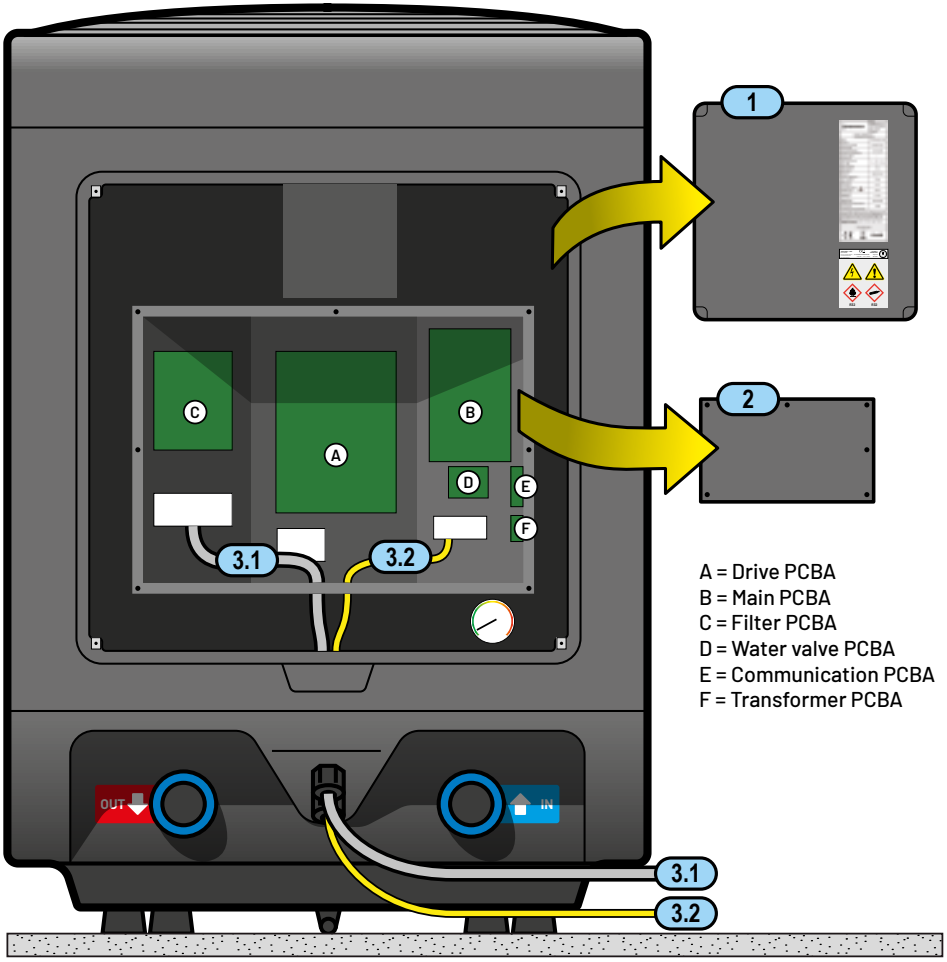
Puede poner en funcionamiento la máquina siguiendo en orden los siguientes pasos:
- Abra las 3 válvulas de derivación (consulte el esquema hidráulico).
- Cierre a la mitad la válvula de derivación.
- Retire cualquier objeto innecesario o herramienta alrededor de la BDC.
- Arranque la bomba del sistema de filtración.
- Encienda la BDC conectando el disyuntor y mediante el botón ON/OFF de la pantalla.
- Compruebe que la BDC arranca y se detiene al mismo tiempo que el circuito de filtración: si no se detecta agua en la BDC, la pantalla indica «FLO».
- La BDC se pone en marcha después de unos minutos.
- Ajuste la temperatura (capítulo «Regulación»).
- Ajuste el caudal de agua (capítulo «Ajuste del caudal de agua»).
- Al cabo de unos minutos, se puede ajustar la válvula de derivación tal y como se indica en el capítulo «Ajuste del caudal de agua». A continuación, cubra la piscina y deje que la BDC funcione durante varios días con la bomba de filtración en «marcha forzada», hasta que el agua de la piscina alcance la temperatura de baño deseada.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA:

- Esta BDC se instala en el exterior, por lo que es obligatorio pasar el cable por un revestimiento de protección previsto a tal efecto. La alimentación de la BDC debe estar provista de un dispositivo de protección de acuerdo con la legislación en vigor.
- Los cables eléctricos deben enterrarse a 50 cm de profundidad (85 cm por debajo de una carretera o de un camino) en un revestimiento eléctrico (revestimiento anillado rojo). Cuando un cable enterrado bajo un revestimiento se cruza con otro cable o un conducto (gas, agua...) la distancia entre ellos debe ser superior a 20 cm.

Conexiones eléctricas (alimentación eléctrica, control remoto mediante la conexión al RS-485)
Nota: Puede controlar su BDC mediante un contacto seco (interruptor) o el bus Pentair RS-485.

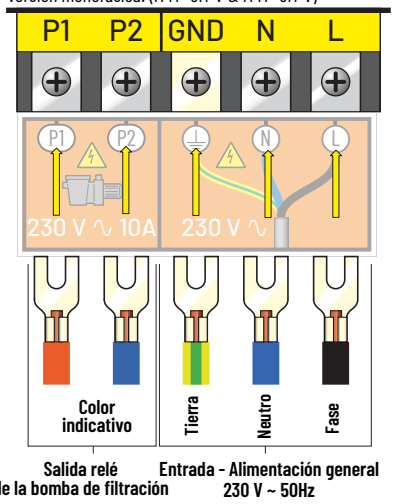
1: Retire la trampilla de acceso desatornillando los cuatro tornillos
2: Retire el panel frontal de la caja eléctrica desatornillando 7 tornillos
3: Utilice los extractores de cable colocados para llevar cada cable de la sección adecuada, véase el diagrama siguiente. Utilice los extractores de cable colocados para introducir cada cable de sección adecuada, véase el diagrama siguiente, en el prensaestopas libre (2.1 para la alimentación eléctrica, 2.2 para el interruptor / RS-485).
4: Lleve el cable al bloque de terminales correspondiente y apriete la abrazadera del cable. Tire del cable para comprobar que no se desliza.
5: Conecte la fuente de alimentación (3 hilos para monofásica, 5 hilos para trifásica) según los esquemas siguientes.
6: Conecte el conmutador o el BUS RS-485 según el esquema siguiente
7: Vuelva a colocar y atornillar el panel frontal de la caja eléctrica
8: Vuelva a colocar y atornillar la trampilla de acceso



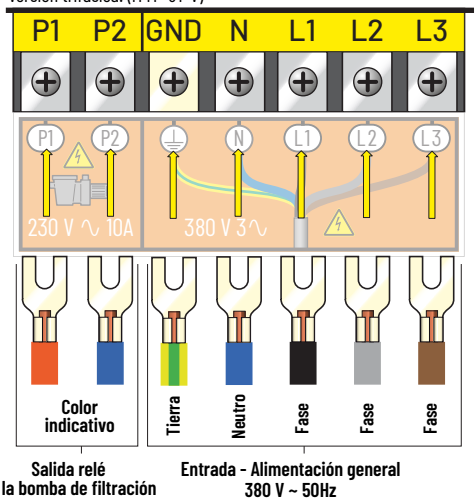
A = Drive PCBA
B = Main PCBA
C = Filter PCBA
D = Water valve PCBA
E = Communication PCBA
F = Transformer PCBA

3.1 Suministro de energía de la BC, conexiones de los terminales:

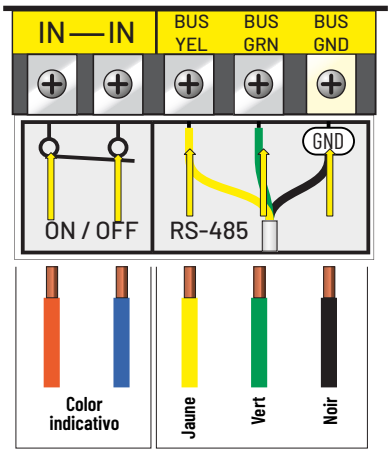
Versión monofásica: (ITTP-5M-V & ITTP-6M-V)



Versión trifásica: (ITTP-8T-V)



3.2 Pilotear a distancia la BC a través de los dispositivos de automatización de Pentair:



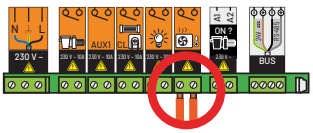
Entrada del contacto seco (ON-OFF colocado a distancia)

Bus de conexión (tarjeta de opción Modbus) Pentair (IntelliPool, Speedeo...)

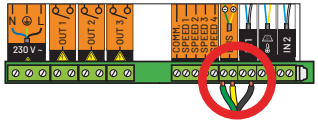
Entrada del contacto seco (ON-OFF colocado a distancia), retire el shunt presente

Bus de conexión Pentair (IntelliPool, Speedeo ...)

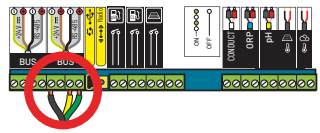
Conexión con Maestro :



Conexión con Speedeo :



Conexión con IntelliPool :



UTILIZACIÓN GENERAL:

Calidad del agua (estándar):

- Los estándares de calidad del agua recomendados deben cumplir obligatoriamente las normas siguientes:
- Concentración de cloro inferior a 2,5 ppm
- Nivel del pH de 6,9 a 8
- En caso de cloración de choque, aísle la bomba de calor cerrando las válvulas de entrada y salida del aparato y luego vuelva a colocarlas en su posición inicial una vez finalizado el tratamiento.

USO

Cubra la piscina con una cubierta (lona de burbujas, persiana, etc.), para evitar las pérdidas de calor.

Mantenimiento de la temperatura:

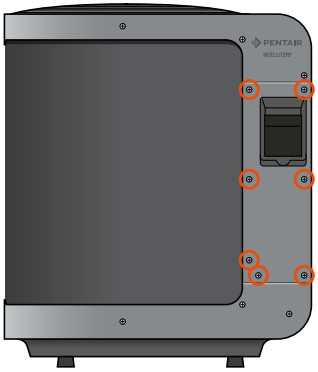
- Una vez alcanzada la temperatura deseada, puede programar la duración diaria de filtración según sus hábitos (de 8 a 10 horas al día como mínimo durante la temporada). La bomba de calor se pondrá en marcha automáticamente cuando sea necesario. El tiempo mínimo de funcionamiento varía en función del período de uso: póngase en contacto con su instalador para obtener más información.

Si observa que la temperatura del agua de la piscina disminuye mientras la máquina funciona permanentemente, aumente el tiempo de funcionamiento diario de su filtración.
No olvide colocar la cubierta isotérmica cuando no utilice la piscina para reducir la pérdida de temperatura del agua.
IMPORTANTE: una piscina sin cubierta perderá 4 veces más energía que una piscina equivalente cubierta.
La selección de una bomba de calor tiene en cuenta siempre la presencia de una lona, una persiana automática u otra protección en la piscina en cuanto no se utiliza.

UBICACIÓN REVERSIBLE DE LA PANTALLA:

Esta BC permite elegir el lado en el que se colocará la pantalla.

1: Abra la trampilla de acceso
2: Desde el interior, desenchufe el conector de la pantalla desde el cable blanco
3: Desde el exterior, desatornille el panel lateral de acero con la abertura para la pantalla (7 tornillos)
4: Desde el exterior, desatornille también el panel de acero opuesto
5: Desenganche la pantalla de su posición y engánchela en el nicho opuesto.
6: Desde el interior, desplace el conector + el cable blanco hacia el lado opuesto
7: Vuelva a conectar la pantalla y compruebe que funciona correctamente
8: Coloque el panel de acero con una abertura en el lateral de la pantalla.
9: Vuelva a colocar los tornillos y apriételos.
10: Aplique el mismo proceso para todo el panel de acero
11: Cierre la trampilla de acceso

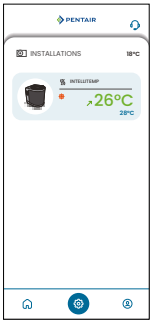


PENTAIR TEMP App

Asegúrese de que la bomba de calor puede recibir una señal WiFi. Tome un smartphone reciente, active el Bluetooth.

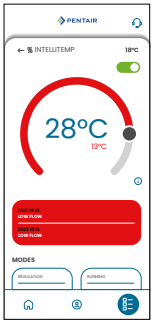
- En las tiendas Apple y Android, descargue la aplicación Pentair Temp y cree su cuenta siguiendo los pasos.
- Escanee el código QR situado detrás de la trampilla de acceso para conectar su IntelliTemp. Ahora puede controlar su bomba de calor de forma remota. Active la conexión Bluetooth de su BDC pulsando durante 10 segundos el botón de emparejamiento del módulo WiFi instalado en la parte superior de la caja eléctrica.
- Ahora puede controlar su bomba de calor de forma remota. Una vez conectada la bomba de calor, nuestros técnicos pueden intervenir a distancia si es necesario

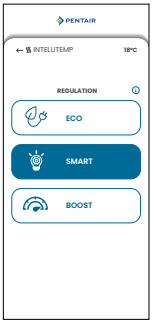


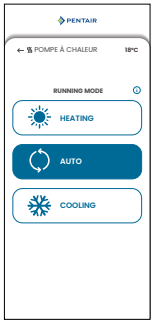


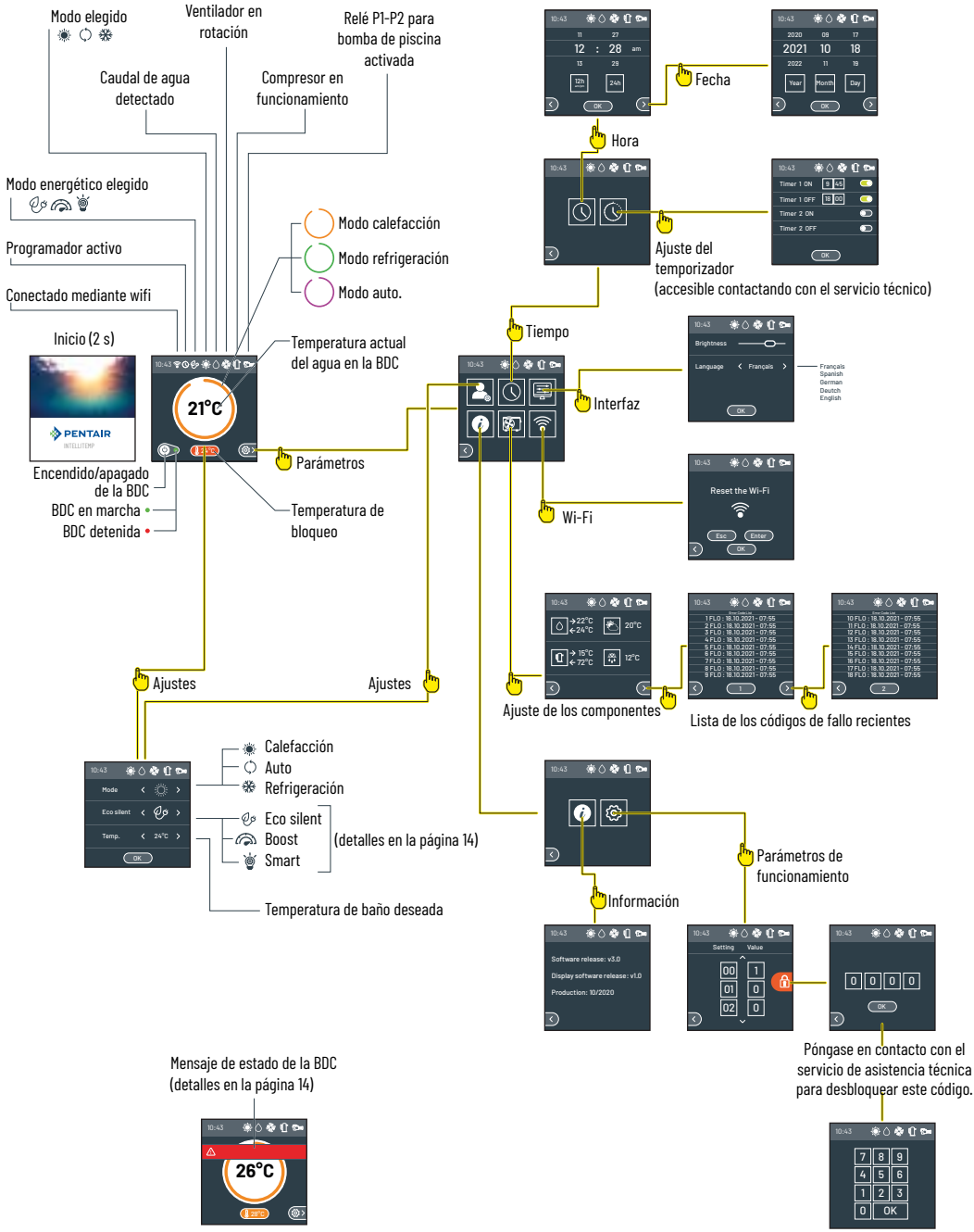











Modo elegido
Ventilador en rotación
Relé P1-P2 para bomba de piscina activada
Caudal de agua detectado
Compresor en funcionamiento
Modo energético elegido
Programador activo
Conectado mediante wifi
Modo calefacción
Modo refrigeración
Modo auto.
Inicio (2 s)
Temperatura actual del agua en la BDC
21°C
Encendido/apagado de la BDC
BDC en marcha
BDC detenida
Parámetros
Temperatura de bloqueo
Fecha
Hora
Ajuste del temporizador (accesible contactando con el servicio técnico)
Timer 1 ON
Timer 1 OFF
Timer 2 ON
Timer 2 OFF
Tiempo
Interfaz
Brightness
Language
Français
Spanish
German
Deutch
English
Wi-Fi
Reset the Wi-Fi
Esc
Enter
Ajustes
Ajustes
Ajuste de los componentes
Lista de los códigos de fallo recientes
Calefacción
Auto
Refrigeración
Eco silent
Boost
Smart
(detalles en la página 14)
Temperatura de baño deseada
Información
Parámetros de funcionamiento
Software release: v3.0
Display software release: v1.0
Production: 10/2020
Setting
Value
Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para desbloquear este código.
Mensaje de estado de la BDC (detalles en la página 14)
26°C

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

- Modo de calefacción o refrigeración ECO-SILENCE: el más económico y silencioso.
La bomba de calor varía la velocidad de los componentes para mantener un nivel óptimo de ruido y eficiencia.
Uso del 30% al 60% de la potencia. Se priorizan el COP y el nivel sonoro, el ventilador funciona a velocidad mínima y el compresor funciona para optimizar el COP.

- Modo de calefacción o refrigeración SMART: El más inteligente, se adapta a sus necesidades y al entorno.
La bomba de calor varía la velocidad de los componentes para mantener una relación óptima entre potencia y ruido.
Utiliza del 30% al 100% de la potencia. La potencia y el nivel sonoro se ajustan automáticamente en función de la temperatura exterior y de la temperatura del agua de su piscina.

- Modo calefacción o refrigeración BOOST: La potencia máxima de la bomba de calor.
La bomba de calor varía la velocidad de los componentes para mantener la máxima potencia.
Utilización del 85% al 100% de la potencia para garantizar un rápido aumento de la temperatura.

TABLA DE LOS DIFERENTES ESTADOS DE LA PANTALLA

Pantalla	Explicación	Verificar	Acción que debe llevarse a cabo
St-by	Stand-by		
FLO	No hay caudal de agua o el interruptor de flujo no detecta el caudal de agua.	– Verifique el caudal de agua en el aparato. – Verifique la suciedad del filtro. – Verifique el ajuste de derivación. – Verifique el sentido de paso del agua en el aparato (entrada abajo y salida arriba)	Contacte con su instalador.
AL10 / AL11	Error HP (alta presión)		
AL15 / AL16	Diferencia entre la temperatura de agua entrante y saliente demasiado grande		
AL18	Temperatura salida del compresor demasiado alta		
AL17	Protección de temperatura demasiado baja en modo enfriamiento		
AL7 / AL8	Error de comunicación.	Verifique la conexión eléctrica entre el controlador y la tarjeta electrónica de la bomba.	
AL3	Error de sonda (entrada del agua)	Verifique la conexión de la sonda.	
AL4	Error de sonda (salida del agua)		
AL5	Error de sonda (evaporador)		
AL1	Error de sonda (salida del compresor)		
AL2	Error de sonda (entrada del compresor)		
AL6	Error de sonda (temperatura ambiente)		
AL9	Error del ventilador	Verifique la conexión del ventilador.	
AL14	Temperatura ambiente demasiado baja	Temperatura ambiente por debajo de -15°C	Espere hasta que la temperatura ambiente sea más alta.
AL19 / AL20	Problema de alimentación eléctrica	Solicite a un electricista que verifique la conexión eléctrica.	Contacte con su instalador.
AL21 / AL22 AL23 / AL24 AL25	Protección de sobrecalentamiento electrónico	Apague la máquina para 5 o 10 minutos. Verifique que está correctamente ventilado y que el flujo de aire no esté bloqueado o se haya ralentizado. Encienda la máquina.	
EA08	Inversión de fase	Apague el aparato, compruebe el cableado global y el cableado del compresor	Volver a conectar la fases respetando las localizaciones
EA09	Pérdida de fase		

MANTENIMIENTO

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento de la BDC, es obligatorio cortar la alimentación eléctrica de la BDC: existe un riesgo de descarga eléctrica que puede provocar daños materiales, heridas graves o incluso la muerte. El mantenimiento debe ser realizado por un técnico cualificado.

Limpieza (debe realizarse por una persona cualificada al menos una vez al año):

- Es necesario limpiar las entradas de los evaporadores y la salida del ventilador para mantener un buen rendimiento.
- La carcasa de la BDC debe limpiarse con un trapo suave y húmedo (una bayeta, por ejemplo). La utilización de detergentes u otros productos domésticos podría deteriorar la superficie de la carcasa y alterar sus propiedades.
- El evaporador se puede limpiar con precaución utilizando un aspirador de cepillos flexibles, con un pincel flexible o un chorro de agua dulce. No utilice nunca un limpiador de alta presión.

Mantenimiento anual y controles de seguridad (deben realizarse por una persona cualificada al menos una vez al año):
Antes de efectuar cualquier mantenimiento, es obligatorio apagar el aparato y esperar unos minutos antes de instalar los aparatos de control de la presión. La presión y la temperatura elevadas de determinadas partes del circuito frigorífico pueden provocar quemaduras graves.

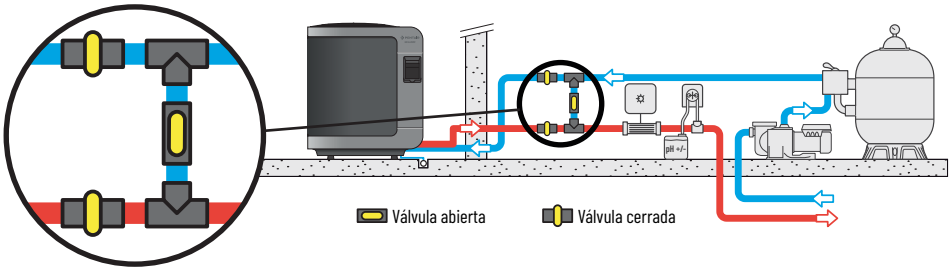
- Compruebe la correcta resistencia de los cables eléctricos.
- Compruebe la conexión de las masas a tierra.
- Controle el estado del manómetro, la presión según la temperatura (tabla a continuación) y la presencia del fluido frigorífico.

+60°C = 38.3 bar	+32°C = 19.3 bar	+20°C = 13.7 bar	+8°C = 9.4 bar	-4°C = 6.1 bar	-16°C = 3.7 bar
+55°C = 34.2 bar	+30°C = 18.3 bar	+18°C = 12.9 bar	+6°C = 8.8 bar	-6°C = 5.7 bar	-18°C = 3.3 bar
+50°C = 30.4 bar	+28°C = 17.3 bar	+16°C = 12.2 bar	+4°C = 8.2 bar	-8°C = 5.2 bar	-20°C = 3.0 bar
+45°C = 26.9 bar	+26°C = 16.3 bar	+14°C = 11.4 bar	+2°C = 7.6 bar	-10°C = 4.8 bar	
+40°C = 23.8 bar	+24°C = 15.4 bar	+12°C = 10.7 bar	0°C = 7.1 bar	-12°C = 4.4 bar	
+35°C = 20.9 bar	+22°C = 14.5 bar	+10°C = 10.0 bar	-2°C = 6.6 bar	-14°C = 4.0 bar	

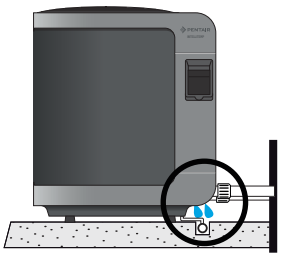
HIVERNAGE

1 - Corte la alimentación eléctrica de la BDC

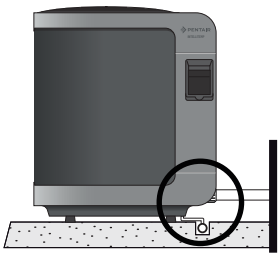
2 - Abra totalmente la válvula de derivación y cierre las válvulas de entrada y salida de la BDC



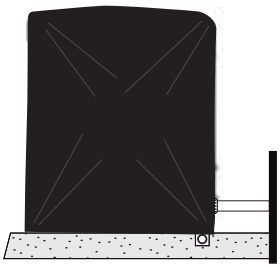
3 - Desenrosque las uniones para evacuar todo el agua de la BDC.



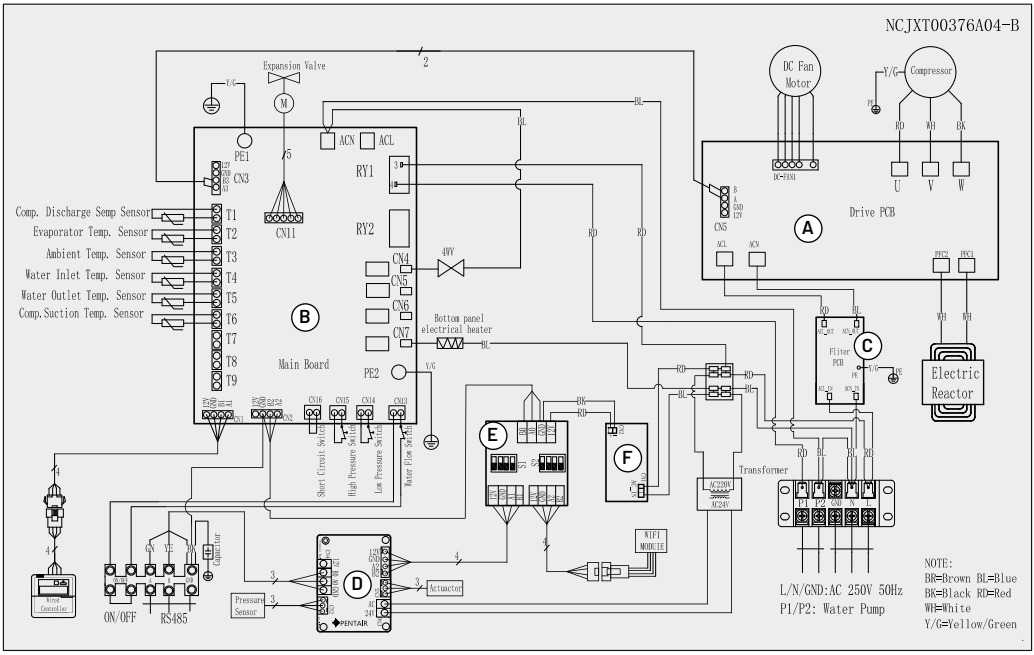
4 - Atornille ligeramente las uniones manualmente para evitar la entrada de cuerpos extraños en el interior de la BDC.



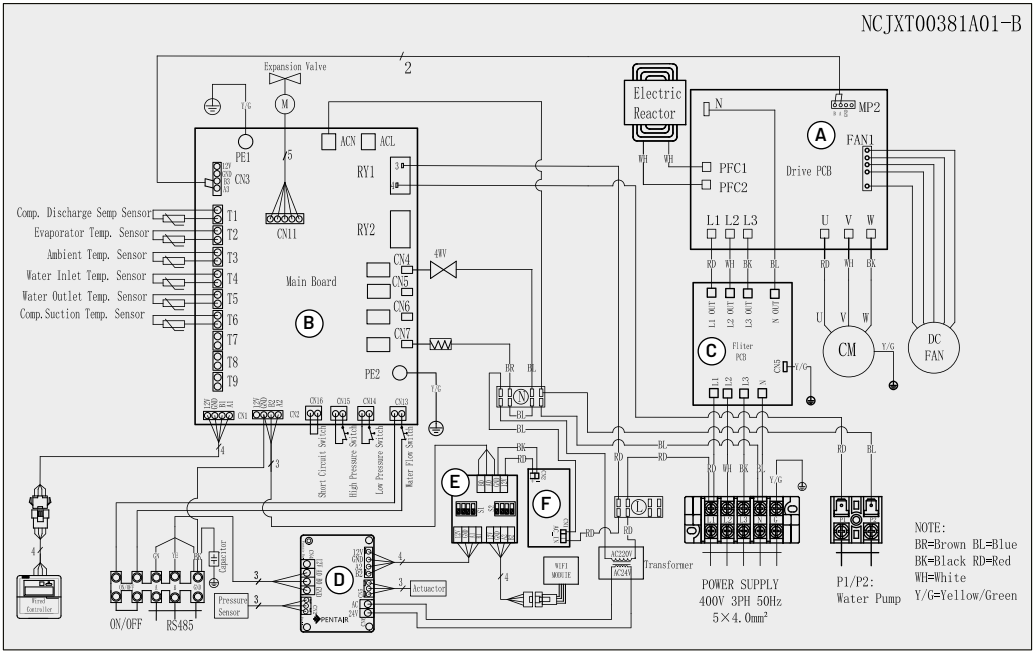
5 - Coloque la cobertura de invierno suministrada sobre la BDC



ITTP-5M-V / ITTP-6M-V



ITTP-8T-V



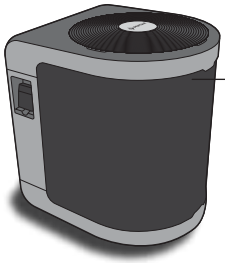
RECICLADO DE LA BDC

Si su BDC ha llegado al final de su vida útil y no desea conservarla, no la tire a la basura.

La BDC debe ser objeto de una recogida selectiva para su reutilización, reciclado o revalorización.
Contiene sustancias potencialmente peligrosas para el medio ambiente que serán eliminadas o neutralizadas al reciclarlas.

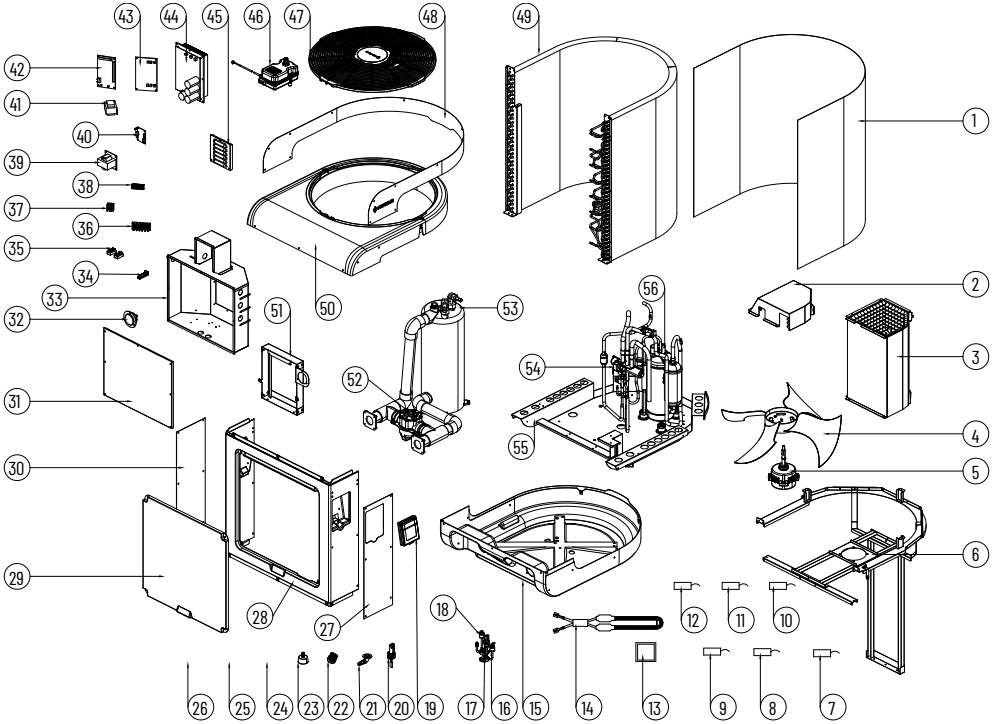
Elija una de estas tres soluciones:





- Lleve la BDC a un centro de reciclaje
- Ofrezca la BDC a una asociación con vocación social para que puedan repararla y ponerla en circulación nuevamente
- Entregue la BDC al instalador cuando realice una nueva compra

DETAIL DES COMPOSANTS INTERNES



1. Rejilla del evaporador
2. Caja compresor 1
3. Caja compresor 2
4. Aspa del ventilador
5. Motor del ventilador
6. Soporte motor ventilador
7. Sensor de descarga
8. Sensor de aspiración
9. Sensor entrada de agua
10. Sensor salida de agua
11. Sensor temp. ambiente
12. Sensor de bobina
13. Pantalla
14. Calentador eléctrico
15. Panel de plástico inferior
16. HP
17. Sensor de alta presión
18. Sensor de baja presión
19. Caja de visualización
20. Interruptor flujo de agua
21. Drenaje
22. Prensaestopas PG21
23. Pies de goma
24. BOBINA 4WV
25. BOBINA 4WV
26. BOBINA EEV
27. Panel lateral derecho
28. Panel trasero
29. Panel de servicio
30. Panel izquierdo
31. Tapa de la caja eléctrica
32. Manómetro
33. Caja eléctrica
34. Fijación cable compresor
35. 2 tablero de bornes 2
36. 5 tablero de bornes
37. Tablero de 2 terminales
38. Tablero de 12 terminales
39. Reactor
40. Válvula de agua PCB
41. Transformador
42. Circuito impreso principal
43. Circuito impreso del filtro
44. Accionamiento PCB
45. Tapa de la caja reactor
46. Actuador de válvula
47. Rejilla del ventilador
48. Panel metálico superior
49. Evaporador
50. Panel superior plástico
51. Soporte cuadro eléctrico
52. Válvula de agua
53. Intercambiador de calor
54. CUERPO 4WV
55. Panel metálico inferior
56. Compresor

Pentair International SARL

Ave. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Switzerland
All indicated Pentair trademarks and logos are property of Pentair. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners.
© 2023 Pentair. All rights reserved.

Ave. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Suisse
Toutes les marques et tous les logos indiqués sont la propriété de Pentair. Les logos et marques déposées ou non de tierces parties sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
© 2023 Pentair, tous droits réservés.

Ave. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Switzerland
Alle vermelde Pentair-handelsmerken en -logo's zijn het eigendom van Pentair. Alle andere geregistreerde en niet-geregistreerde handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
© 2023 Pentair. Alle rechten voorbehouden.

Ave. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Switzerland
Alle Pentair-Warenzeichen und -Logos sind Eigentum von Pentair. Eingetragene oder nicht eingetragene Warenzeichen und Logos von Drittherstellern sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.
© 2023 Pentair. Alle Rechte vorbehalten.

Ave. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Suiza
Todas las marcas comerciales y logotipos de Pentair indicados son propiedad de Pentair. Las marcas comerciales registradas y no registradas y los logotipos de terceros son propiedad de sus respectivos dueños.
© 2023 Pentair. Todos los derechos reservados.

Ave. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Svizzera
Tutti i marchi e i loghi Pentair indicati sono di proprietà di Pentair. Marchi e loghi di terze parti, registrati e non, sono di proprietà dei rispettivi titolari.
© 2023 Pentair. Tutti i diritti riservati.

Av. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Suíça
Todas as marcas e logótipos mostrados são propriedade da Pentair. Os logótipos e marcas de terceiros, registados ou não, são propriedade dos seus respectivos proprietários.
© 2023 Pentair, todos os direitos reservados.